



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九一年四月二十日  
星期六

## 目錄

|                   |    |
|-------------------|----|
| 本港下月中舉行處理禽畜廢物研討會  | 一  |
| 區署獲贈百個廢紙箱         | 二  |
| 西貢龍舟競賽接受報名        | 三  |
| 分區委員會為地方行政重要環節    | 三  |
| 當局擬於屯門興建碼頭及挖掘海床   | 四  |
| 財政司赴加出席亞洲開發銀行年會   | 四  |
| 順利選區補選明日舉行        | 五  |
| 當局期共市委會撤銷錄音帶反傾銷指控 | 五  |
| 特別車牌拍賣結果          | 六  |
| 市政局流動展覽宣傳兩市局選舉    | 附一 |

### 本港下月中舉行處理禽畜廢物研討會

本港下月(五月)舉行一項名為「如何採用現代技術以處理及循環再用禽畜廢物」的國際專題研討會。

研討會由香港大學、香港農業產銷社團聯合總會和漁農處合辦，約有八十名本地及海外專家出席。

外地專家分別來自日本、中國、台灣、荷蘭、英國、意大利、瑞士、美國、澳洲、紐西蘭。

漁農處助理處長(農業)葉瑞明今日(星期六)說：「舉行研討會的目的是讓參與的地區代表有機會就禽畜廢物的處理及循環再用，特別是木糠床養豬法，交流他們多年來所累積的經驗、知識及技術資料，同時亦可確定未來的研究方向。」

他續說：「國際間一向熱衷尋求無污染飼養禽畜的方法，如日本及荷蘭等土地短缺的國家，對木糠床養豬法更特別有興趣。」

「由於本港成功採用木糠床養豬法，現正是舉行有關國際專題研討會的理想時機。」

研討會項目包括科學專題研討會，國際專家將與本港代表就豬隻廢物的處理及循環再用交流最新技術資料，以及評估其對綜合農場的影響。

除了木糠床養豬法，研討會亦會討論其他處理禽畜廢物及循環再用的方法。

主辦機構亦同時舉行展覽會，以配合今次的研討會。展覽項目包括木糠床養豬法、其他處理禽畜廢物的方法及木糠床養豬法的構成要素——細菌製劑等。

此外，還有一個為農友舉辦的訓練課程，以推廣木糠床養豬法。

研討會於五月十三至十七日一連五天假香港大學嘉道理農業研究所舉行。

有興趣參加科學專題研討會的團體及個別人士請於五月四日或之前向主辦機構秘書處登記，查詢請致電四八八 五〇〇〇。

### 區署獲贈百個廢紙箱

區域市政總署最近接收了一百個由荃灣一間百貨公司捐贈的廢紙箱，以示該公司支持保持香港清潔運動。

廢紙箱由吉之島（香港）百貨有限公司送出，現已放置在荃灣區內街道的當眼處和屋邨內。

市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會委員陳流芳今日（星期六）在荃灣廣場一項捐贈廢紙箱儀式上接過由AEON集團主席兼行政總裁岡田卓也致送的小型水晶紀念座，象徵該公司作出是項捐贈。

該公司並贊助了一百一十對印有「全面投入，清潔香港」宣傳口號的旗幟。這些旗幟現已分別懸掛在荃灣區和鰂魚涌區的燈柱上，以提醒市民保持香港清潔的信息。

委員會發言人說：「我們非常感謝吉之島熱烈支持保持香港清潔運動的社區參與計劃。」

他說：「我們希望此舉能鼓勵其他團體或機構參與這項計劃。」

他說，社區參與計劃由一九八八年起推行，目的是擴大參與範圍，以期社會各階層人士都能齊心合力使香港更清潔。

他又說：「委員會非常歡迎商業機構贊助；贊助形式不拘，可以資助活動形式，甚或加印宣傳清潔香港信息、派發紀念品或任何支持保持香港清潔運動的概念。」

有意參加社區參與計劃的團體可致函市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會秘書處，地址為新界荃灣青山公路一七四至二零八號荃灣地鐵站停車場大廈三樓。

### 西貢龍舟競賽接受報名

一九九一年西貢龍舟競賽現開始接受報名。

龍舟競賽由西貢龍舟會主辦，西貢政務處協辦，六月十六日（端午節）在西貢墟海傍舉行。

比賽分男子公開組、女子鳳艇組、男子小龍組及商行盃組。

各組優勝隊伍可獲增金豬、獎盃及錦旗。而男子公開組的冠軍更會獲邀參加由香港旅遊協會主辦的國際龍舟邀請賽。

報名表格可往西貢沙下西貢區社區中心和將軍澳寶林邨寶寧樓地下西貢政務處分處索取，截止報名日期為五月一日。

有關詳情可致電七九二 一七六二查詢。

— 完 —

### 分區委員會為地方行政重要環節

油尖及旺角政務專員唐海怡今日（星期六）指出，分區委員會在地區行政方面扮演重要角色。

唐海怡在旺角六分區委員會研討會上說，分區委員會會員都是對本區有歸屬感又熱心社區服務的人士，藉着本身對社區的認識向政府提供意見，以改善社區的生活環境及公共設施。

逾一百名分區委員參加今日在林百欣中心為推廣分區會功能及意義而舉行的研討會。

研討會上並安排了分組討論和有關分區會工作之展覽。

— 完 —

#### 當局擬建碼頭及挖掘海床

政府擬於屯門澳浪約八千七百五十平方米的前濱及海床範圍內興建碼頭，以便轉運垃圾往港島東區垃圾轉運站。

工程於明年年底展開，並於一九九三年年底完成。

此外，政府亦擬於索罟群島約一千三百一十八公頃範圍內的海床進行挖掘工程，以便為建築工程及未來填海工程提供材料。

受影響的範圍在最新一期的政府憲報所登的授權公告內已有說明。

任何人士如認為上述工程將有損其於該前濱或海床所擁有的權益、權利或地役權，均可在一九九二年四月十八日或該日之前，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。

索償書應列明其願意接納作為十足解決全部索償項目的最後決定金額，並同時提交可支持其索償要求的詳細資料。

— 完 —

#### 財政司赴加出席亞洲開發銀行年會

財政司翟克誠爵士今日（星期六）下午離港，出席亞洲開發銀行第二十四屆理事周年會議。

會議於四月二十四至二十六日在加拿大溫哥華舉行，翟克誠爵士於四月二十六日的理事會議上致辭。

香港代表團的其他成員為外匯基金管理局局長任志剛、助理局長劉怡翔和高級經理周達明。

— 完 —

### 順利選區補選明日舉行

觀塘政務專員黃漢豪今日（星期六）呼籲居住在順利邨、順安邨、順緻苑的選民支持明日舉行的觀塘區議會順利選區補選，踴躍投票。

兩個投票站將分別設於順利社區中心及位於順安邨的葛師校友會觀塘學校。

黃漢豪提醒選民前往投票時，要攜帶身份證及投票通知書。

順利選區合資格的選民有一萬五千零三十人。

是次補選將會有六名候選人角逐兩個席位，他們是羅麗娟、張國權、譚耀宏、何淑儀、侯志超及劉漢民。

— 完 —

### 當局繼續與共市委會商討 期撤銷錄音帶反傾銷指控

貿易署發言人今日（星期六）表示，香港政府已繼續與歐洲共市委員會進行商討，以求撤銷歐洲共市對本港錄音帶的反傾銷指控。

他說：「對於日本、南韓及香港輸入歐洲共市的錄音帶，歐洲共市委員會預期於五月中，宣布有關最終反傾銷稅率的最後決定。」

這項反傾銷指控於一九八九年一月開始。多間公司牽涉在調查中，包括南韓的 GOLD STAR、SUNKYONG、SACHAN MEDIA、SUNGNA 及 NAKAYAMA；日本的 SONY、MAXELL、FUJII 及 DENON。

香港方面則有五間公司參與這次調查，包括太古磁電有限公司、輝捷電子有限公司、萬年聲企業有限公司、東芝磁性產品有限公司、異強實業有限公司。

歐洲共市委員會於去年十一月宣布對該等錄音帶徵收臨時稅率。對日本及南韓的入口所徵收的臨時剩餘稅率分別為百分之二十二點三及百分之十九點四。

至於香港，五間公司中有四間無須繳付反傾銷稅，而其餘一間及其他未經調查的公司則須繳付百分之二點四的臨時稅率。

發言人說：「我們不認為共市應向香港徵收臨時反傾銷稅。」

「香港輸入歐洲共市的錄音帶只佔該市場的百分之一點五。」

「同時，共市委員會的調查亦發現五間公司中有四間無須受反傾銷措施影響。」

「由此看來，本港進口會顯著損害歐洲共市工業的論調，實在令人難以置信。」

「我們已將這些事實告知歐洲共市委員會，希望該委員會在決定最後反傾銷措施時，加以考慮。」

— 完 —

### 特別車牌拍賣結果

共四十個特別車牌號碼今日（星期六）上午進行拍賣，共得款項一百零九萬一千元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

車牌拍賣假香港大會堂高座九樓酒廊舉行，車牌號碼EP3售得十六萬元，為今日拍賣的最高成交價。

其次拍賣得最高價的車牌號碼為8181，得款十一萬元；而售價最低的車牌號碼為EP5011，得款一千元。

今日的拍賣結果如下：

|        |         |        |         |        |        |        |        |
|--------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|
| EP1398 | 23,000  | EP 221 | 18,000  | DB688  | 65,000 | AP 180 | 30,000 |
| EP1283 | 18,000  | 317    | 60,000  | CT 557 | 3,000  | ER 102 | 18,000 |
| ER 568 | 6,000   | EP2986 | 3,000   | EP 318 | 12,000 | EE1010 | 32,000 |
| EP1101 | 6,000   | RM1127 | 11,000  | 2208   | 42,000 | CG 311 | 12,000 |
| 8181   | 110,000 | ER8441 | -       | ER 990 | 14,000 | EP 248 | 9,000  |
| HK 421 | 23,000  | DD 96  | 50,000  | AM1962 | 20,000 | AF3223 | 20,000 |
| EP 310 | 5,000   | EP5011 | 1,000   | BX 779 | 6,000  | EK8828 | 28,000 |
| AP 280 | 80,000  | ER2338 | 20,000  | EP 132 | 18,000 | CM9904 | -      |
| EP1118 | 20,000  | EP 3   | 160,000 | BM1313 | 22,000 | AS7983 | 5,000  |
| CC 200 | 38,000  | CH 286 | 14,000  | EN 911 | 60,000 | EP4828 | 7,000  |

ER 8441 及 CW 9904 未能在當天賣出，而該等車牌屬原有申請人所得。

投得車牌者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車牌只准用以登記其名下之車輛，而登記手續亦須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣特別車牌號碼乃運輸署自一九七三年五月以來的第一百六十三次。今次拍賣車牌所得，使歷來拍賣車牌共得款項增至一億一千六百八十九萬八千六百零五元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

——完——

編輯注意：下稿已於昨日經新聞發布機發出。

### 市政局流動展覽 宣傳兩市局選舉

市政局本周末在尖沙咀及鰂魚涌舉行流動展覽，以協助當地居民及遊人進一步了解市政局的功能，並宣傳五月五日舉行的一九九一年市政局／區域市政局選舉。

市政局發言人今日（星期五）說：「流動展覽在過去兩星期在市區人口稠密的地點巡迴展出。由於反應十分良好，我們將於未來數個周末，直至五月五日選舉日，在更多地點展出此項備受歡迎的展覽。」

流動展覽明日在尖沙咀香港文化中心展出，而星期日則在鰂魚涌康怡花園舉行。兩日的展覽時間均由上午十一時至下午六時。

流動展覽主要介紹市政局的三項首要工作，即公共衛生、康樂及文化服務，使市民更深入了解市政局為服務市區居民所扮演的多方面角色。

發言人說：「流動展覽將透過精采圖片及一套長達四分鐘特別攝製的錄影帶，將市政局的多元化服務，介紹給市民。此外，一份精簡介紹兩個市政局工作的單張，亦會在展覽現場派發。」

— 完 —